



07.10.2020

Ärende/31

§ 262

Den av ledamoten Mika Raatikainen väckta motionen om en informationstavla om de två olympiska byarna i Helsingfors

HEL 2020-003314 T 00 00 03

Beslut

Stadsfullmäktige betraktade motionen som slutbehandlad.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Suvi Rämö, förvaltningsexpert, telefon: 310 37313
suvi.ramo(a)hel.fi

Bilagor

1 Valtuutettu Mika Raatikaisen aloite

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutsförslag

Framställningen stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Ledamoten Mika Raatikainen och 15 andra ledamöter föreslår i sin motion att det utreds om staden kan sätta upp en informationstavla i närheten av Forsbyvägen och Backasgatan till ära av de två olympiska byarna.

Stadsstyrelsen hänvisar till stadsmiljönämndens utlåtande 8.9.2020 och konstaterar att Olympiabyns informationstavla kan förverkligas som ett samarbete mellan stadsmiljösektorn, stadsmuseet och eventuella andra parter inom ramen för de befintliga anslagen. Tavlan sätts troligtvis upp under år 2021. Informationstavlans plats fastställs i samverkan med stadsmuseet och stadsmiljösektorn. Ett samarbete förs också med Kottby-Sällskapet.

Stadsstyrelsen anser att de olympiska byarnas betydelse både lokalt och nationellt som mycket uppskattade och värderade, kulturhistoriskt betydande områden talar för en informationstavla. Platserna som har att göra med de olympiska spelen väcker även internationellt intresse och de är betydande besöksmål för utländska turister. Informationstav-



07.10.2020

Ärende/31

lan ger tilläggsinformation i förhållande till minnesplaketterna över de olympiska spelen i Helsingfors, som har fästs på bostadshusen i området och på de olympiska spelens tävlingsbyggnader. Den föreslagna informationstavlan är också en del av festligheterna kring stadsdelen Kottby, som i år fyller hundra år.

Stadsmiljönämnden och kultur- och fritidsnämnden har gett sina utlåtanden om motionen och båda tillstyrker den i motionen föreslagna informationstavlan. Svaret stämmer överens med utlåtandena.

Enligt 30 kap. 11 § 2 mom. i förvaltningsstadgan ska stadsstyrelsen förelägga fullmäktige en motion som undertecknats av minst 15 ledamöter.

Stadsfullmäktiges ordförande beslutade 15.4.2020, § 3, att stadsstyrelsen senast 7.10.2020 bör förelägga stadsfullmäktige de i 30 kap. 11 § i förvaltningsstadgan avsedda fullmäktigemotioner för vilka den utsatta tiden för detta är 1.4–7.10.2020. Enligt 30 kap. 20 § i förvaltningsstadgan kan stadsfullmäktiges ordförande av särskilda skäl bevilja stadsstyrelsen tillstånd att överskrida de utsatta tiderna i 30 kap.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Suvi Rämö, förvaltningsexpert, telefon: 310 37313
suvi.ramo(a)hel.fi

Bilagor

1 Valtuutettu Mika Raatikaisen aloite

Sökande av ändring

Förbud mot sökande av ändring, beredning eller verkställighet

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 21.09.2020 § 564

HEL 2020-003314 T 00 00 03

Esitys

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto katsoo aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
kaupunginkanslia@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



07.10.2020

Ärende/31

kansliapäällikkö
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Suvi Rämö, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 37313
suvi.ramo(a)hel.fi

Kaupunkiympäristölautakunta 08.09.2020 § 478

HEL 2020-003314 T 00 00 03

Lausunto

Kaupunkiympäristölautakunta antoi kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

Kaupunkiympäristölautakunta arvostaa sitä, että kaupunginvaltuutettujen keskuudesta löytyy kiinnostusta Helsingin ympäristöhistoriaan ja siihen liittyvien paikkojen esiin tuomiseen. Kaupunkiympäristö on toteuttanut lukuisia opastauluja yhteistyössä muiden hallintokuntien ja yksityisten henkilöiden ja järjestötahojen kanssa.

Kalustelinjauksen ja Helsingin graafisen ilmeen mukaiset opastaulut lisäävät kaupungin mielenkiintoisuutta ja antavat Helsingin kaupungille ryhdikkään ja arvokkaan yleisilmeen

Kaupunkiympäristön toimialalla on valmiudet opastaulun toteuttamiseen. Kyseisessä aloitteessa paras sisällöntuottajataho on Helsingin kaupunginmuseo. Kaupunkiympäristön toimialan rooli on opastaulun graafisen ilmeen viimeistely, käännökset ruotsiksi ja englanniksi sekä taulurungon tilaaminen ja pystytys.

Kaupunkiympäristö toteuttaa Olympiakylän opastaulun yhteistyössä kaupunginmuseon ja mahdollisten muiden tahojen kanssa. Taulun ylläpito, kuten mahdollisten töhryjen poisto, tilataan vuosittaisen yhteydessä Käpylän alueen viherylläpidon urakoitsijalta. Taulun paikka määritellään yhteistyössä kaupunginmuseon ja kaupunkiympäristön toimialan kanssa. Yhteistyötä tehdään myös Käpylä Seuran kanssa. Ehdotettu opastaulu juhlistaa osaltaan tänä vuonna sata vuotta täyttävää Käpylän kaupunginosaa. Se tuo myös lisäinformaatiota aiemmin asuintaloihin ja olympialaisten kisarakennuksiin kiinnitettyihin Helsingin olympialaisten muistolaattoihin.

Taulun asiasisällön tuotanto laitetaan pikaisesti alulle ja taulun pystytys tapahtunee vuoden 2021 aikana.

Esittelijä

kaupunkiympäristön toimialajohtaja
Mikko Aho



07.10.2020

Ärende/31

Lisätiedot

Elina Nummi, projektipäällikkö: 310 38475
elina.nummi(a)hel.fi

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 16.06.2020 § 108

HEL 2020-003314 T 00 00 03

Lausunto

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta antoi asiasta seuraavan lausunnon:

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta pitää erittäin tärkeänä ja ilahduttavana, että kaupunginvaltuutettujen keskuudesta löytyy kiinnostusta Helsingin historiaan ja siihen liittyvien paikkojen esiin tuomiseen. Erilaiset opas- ja muistotaulut ovat yksi tapa lisätä historian tuntemusta ja ymmärrystä ja sitä kautta osaltaan edistää kaupungin kulttuuriperinnön säilymistä. Keskeistä on ulkopuolisen tahon, esimerkiksi aiheesta kiinnostuneen yhdistyksen tai yrityksen löytäminen tai toimikunnan perustaminen infotauluhankkeen taloudelliseksi mahdollistajaksi. Tärkeää on myös mahdollisimman varhainen yhteistyö kaikkien niiden toimijoiden kesken, joiden vastuulle valtakunnallisesti merkittäviin rakennettuihin kulttuuriympäristöihin kuuluvien Olympiakylän ja Kisakylän vaaliminen eri tavoin kuuluu.

Helsingin erilaisten historiallisesti merkittävien rakennusten, kohteiden ja nähtävyyksien merkitsemisestä vastanneen kaupunginmuseon budjetissa ei useiden vuosien ajan ole ollut varoja muisto- tai infotaulujen pystyttämiseen tai kunnossapitoon. Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta korostaa, että kaupunginmuseon asiantuntijat yhdessä oman toimialansa ja kaupunkiympäristön toimialan eri toimijoiden kanssa ovat kuitenkin valmiita antamaan neuvoja ja asiantuntija-apua infotaulujen suunnitteluun, toteutukseen ja sijoittamiseen liittyvissä asioissa, mikäli Käpylän Olympiakylän ja Kisakylän merkitystä ja tunnettuutta osana Helsingin olympialaisia halutaan olemassa olevaa merkitsemistapaa laajemmin tuoda esiin. Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta painottaa kuitenkin, että hoitovastuu kuuluu muistomerkin tai -taulun asettaneelle yhteisölle tai henkilölle niin kauan kuin tällainen vastuutaho on olemassa. Kookkaammat muistomerkit sijaitsevat usein yleisillä alueilla kaupungin maalla ja tällöin kaupunki pääsääntöisesti vastaa kuitenkin muistomerkkien ympäristöjen hoidosta.

Helsingin olympialaisiin rakennetut kisakylät, nykyisin Olympiakylänä ja Kisakylänä tunnetut kokonaisuudet, on arvotettu valtakunnallisesti merkittäviksi rakennetuiksi kulttuuriympäristöiksi osana Olympiarakennusten kokonaisuutta. Olympiakylä ja Kisakylä ovat jo vuodesta 1993 kuuluneet myös kansainvälisen DOCOMOMO-järjestön hyväksymään su-



07.10.2020

Ärende/31

omalaisen modernin arkkitehtuurin merkkiteosvalikoimaan. Kisakylän ja Olympiakylän kortteleihin on vahvistettu vuosina 2014 ja 2015 asema-kaavat, joilla pyritään varmistamaan sekä kokonaisuuksiin kuuluvien rakennusten että niitä ympäröivien piha-alueiden ominaisluonteiden ja -piirteiden sekä arvojen säilyminen. Nämä Helsingin olympialaisiin rakennetut kisakylät ovat siten sekä paikallisesti että valtakunnallisesti hyvin arvostettuja ja arvotettuja, kulttuurihistoriallisesti merkittäviä alueita. Olympialaisiin liittyvät paikat kiinnostavat myös kansainvälisesti ja ovat merkittäviä ulkomaisten matkailijoiden vierailukohteita.

Koskelantien alkupäähän sijoittuviin, Olympiakylän puolella osoitteessa Koskelantie 40 ja Kisakylän puolella osoitteessa Koskelantie 11, taloihin on vuonna 2002 kiinnitetty 35 cm x 16 cm kokoiset teräslaatat, joihin on kaiverrettu nimet Olympiakylä ja Kisakylä, alueiden rakennusvuodet ja suunnittelijoina toimineiden arkkitehtien nimet sekä taustakuvaksi olympiarenkaat. Tällä samalla laattatyypillä on tuolloin merkitty myös kaikki olympialaisia varten valmistuneet urheilurakennukset. Voidaan todeta, että merkitsemistapa on hyvin hillitty ja rakennusten arkkitehtuuria kunnioittava. Kyseiset laatat kertovat alueiden historiasta osana Helsingin olympialaisia, mutta valtuustoaloitteen tarkoituksena infotauluna niitä ei ehkä aivan voida pitää.

Esittelijä

kulttuurijohtaja
Mari Männistö

Lisätiedot

Anne Salminen, tutkija, puhelin: 310 36501
anne.salminen(a)hel.fi